

1. WSTĘP

Dziękujemy za wybór **Ściernica trzpieniowa listkowa**. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania, konserwacji i utylizacji produktu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

Uwaga: Ilekcrc w tej instrukcji mowa jest o „elektronarzędziu”, należy rozumieć przez to możliwość zastosowania każdego zgodnego narzędzia lub każdej zgodnej maszyny z napędem innym niż ręczny, np. pneumatycznym.

2. INFORMACJE OGÓLNE

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Fabrycznie nowa Ściernica na trzpieniu przeznaczona jest do usuwania rdzy, farby, lakieru, szpachli, wygładzania / polerowania spawów, stali czarnej, drewna, tworzyw sztucznych.

OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest zabawką. Nie dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do produktu.

4. DANE TECHNICZNE

Material: listki płótna ze ścierniwem z tlenku glinu przymocowane promieniście do stalowego trzpienia

EAN	Nazwa	Średnica	Wysokość	Gradacja	Obroty maksymalne
5908291607708	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	40	24 000 obr/min

5908291607715	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	60	24 000 obr/min
5908291607722	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	80	24 000 obr/min
5908291607739	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	100	24 000 obr/min
5908291607746	Ściernica trzpieniowa listkowa 25x25x6	25mm	25mm	120	24 000 obr/min
5903246828108	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	40	23 000 obr/min
5908291601041	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	60	23 000 obr/min
5908291601058	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	80	23 000 obr/min
5908291601065	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	100	23 000 obr/min
5908291601072	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x15x6	30mm	15mm	120	23 000 obr/min
5908291606336	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	40	23 000 obr/min
5908291606343	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	60	23 000 obr/min
5908291606350	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	80	23 000 obr/min
5908291606367	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	100	23 000 obr/min
5908291606374	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x20x6	30mm	20mm	120	23 000 obr/min
5908291605759	Ściernica trzpieniowa	30mm	30mm	40	23 000 obr/min

	listkowa 30x30x6				
5908291605766	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	60	23 000 obr/min
5908291605773	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	80	23 000 obr/min
5908291605780	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	100	23 000 obr/min
5908291605797	Ściernica trzpieniowa listkowa 30x30x6	30mm	30mm	120	23 000 obr/min
5908291601126	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	40	23 000 obr/min
5908291601133	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	60	23 000 obr/min
5908291601140	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	80	23 000 obr/min
5908291601157	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	100	23 000 obr/min
5908291601164	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x20x6	40mm	20mm	120	23 000 obr/min
5903246828115	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	40	18 000 obr/min
5908291601089	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	60	18 000 obr/min
5908291601096	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	80	18 000 obr/min
5908291601102	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	100	18 000 obr/min
5908291601119	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x30x6	40mm	30mm	120	18 000 obr/min

5908291604851	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	40	18 000 obr/min
5908291604868	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	60	18 000 obr/min
5908291601034	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	80	18 000 obr/min
5908291604875	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	100	18 000 obr/min
5908291604882	Ściernica trzpieniowa listkowa 40x40x6	40mm	40mm	120	18 000 obr/min
5908291606381	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	40	18 000 obr/min
5908291606398	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	60	18 000 obr/min
5908291606404	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	80	18 000 obr/min
5908291606411	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	100	18 000 obr/min
5908291606428	Ściernica trzpieniowa listkowa 50x20x6	50mm	20mm	120	18 000 obr/min
5903246828122	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	40	13 000 obr/min
5908291601171	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	60	13 000 obr/min
5908291601188	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	80	13 000 obr/min
5908291601195	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	100	13 000 obr/min
5908291601201	Ściernica trzpieniowa listkowa 60x30x6	60mm	30mm	120	13 000 obr/min

	listkowa 60x30x6				
5908291601218	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	40	13 000 obr/min
5908291601225	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	60	13 000 obr/min
5908291601232	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	80	13 000 obr/min
5908291601249	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	100	13 000 obr/min
5908291601256	Ściernica trzpieniowa listkowa 80x30x6	80mm	30mm	120	13 000 obr/min

Uwaga: Nie montować produktu na elektronarzędziu, którego maksymalne obroty przekraczają wartość maksymalnych obrotów dla produktu podaną powyżej. Zapoznać się z instrukcją elektronarzędzia.

5. ELEMENTY SKŁADOWE

Ściernica trzpieniowa listkowa

UWAGA: Opakowanie może zawierać folię nieprzepuszczalną dla powietrza. Nie należy dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania produktu.

OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe elementy luzem. Jeśli osoba, w szczególności dziecko, weźmie taki element do ust i połknie go lub zadławi się nim, może odnieść ciężki, a nawet prowadzący do śmierci, uszczerbek na zdrowiu. Nie wolno dopuszczać, aby dzieci miały dostęp do produktu i jego elementów.

6. INSTALACJA I UŻYTKOWANIE

Ważne: Montażu i wymiany produktu dokonywać tylko i wyłącznie, gdy elektronarzędzie jest odłączone od źródła zasilania!

Ostrzeżenie: Nieprawidłowy montaż produktu na elektronarzędziu może być przyczyną obrażeń. Należy zapoznać się z instrukcją elektronarzędzia w celu prawidłowego montażu.

Ostrzeżenie: Produkt można montować wyłącznie na zgodnych elektronarzędziach. Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją elektronarzędzia.

Produkt powinien być użytkowany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz osoby o odpowiednim poziomie sprawności psychofizycznej.

1. Przymocuj ściernicę trzpieniową bezpośrednio do wiertarki lub szlifierki.
2. Dokładnie szlifuj powierzchnię, upewniając się, że cała powierzchnia jest równomiernie obrobiona.
3. Całość wykonuj, aż do momentu uzyskania pożądanego efektu.
4. Wymieniaj zawsze zużytą ściernicę na nową. Nie używaj zbyt dużych obrotów lub nacisku aby nie przegrzać produktu i urządzenia.

Nie używać w przypadku zauważenia jakiś uszkodzeń mechanicznych!

7. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

7.1. OZNAKOWANIE



Stosować nakrycie głowy



Stosować odzież ochronną



Stosować rękawice ochronne



Stosować obuwie ochronne



Stosować okulary ochronne



Stosować słuchawki ochronne



Przed przystąpieniem do pracy
zapoznaj się z instrukcją



Chronić przed dziećmi



Stosować maskę ochronną na twarz



Wyłączyć zasilanie elektronarzędzia

7.2. OCHRONA INDYWIDUALNA (ŚOI)

Podczas użytkowania należy stosować:

- Okulary ochronne lub osłonę twarzy
- Rękawice ochronne, odzież ochronną i obuwie ochronne
- Zatyczki do uszu lub naszniki ochronne
- Maskę przeciwpylową i przyłbicę
- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

7.3. ZAGROŻENIA I OSTRZEŻENIA

⚠ Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach!

⚠ Nie używać w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych!

⚠ Nie pozostawiać produktu bez nadzoru ani na elektronarzędziu podłączonym do zasilania!

⚠ Nie pozwalać, by dzieci miały dostęp do produktu!

Pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na otwartej przestrzeni.

Podczas długotrwałej pracy zadbać o ergonomię i robić regularne przerwy.

Zasady bezpieczeństwa:

- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.
- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
- Nie wolno modyfikować produktu.
- Przed użyciem produktu zapoznać się z instrukcją elektronarzędzia, na którym produkt będzie zamontowany. Zawsze przestrzegać wszystkich zasad bezpiecznego używania elektronarzędzia.
- Przed użyciem produktu upewnić się, że elektronarzędzie jest z nim zgodne. Nie używać produktu z niezgodnymi elektronarzędziami.
- Praca z produktem wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać produktu, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
- Nie używać produktu w razie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.
- Produktu używać wyłącznie do cięcia materiałów wskazanych w instrukcji i na opakowaniu. Obróbka innych materiałów może spowodować uszkodzenie produktu lub niekontrolowane pęknięcie materiału prowadzące do obrażeń ciała.
- Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Długie włosy należy spiąć. Podczas zakładania produktu na elektronarzędzie i zdejmowania produktu z elektronarzędzia elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania.

- Podczas pracy z produktem bezpośrednio przy stanowisku pracy nie powinny znajdować się osoby postronne. Grozi to odniesieniem przez nie obrażeń.
- Podczas pracy nigdy nie przytrzymywać obrabianego przedmiotu rękami — odpowiednio unieruchomić obrabiany przedmiot.
- Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
- Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
- Nie dotykać produktu bezpośrednio po zakończeniu pracy — istnieje ryzyko poparzenia.
- Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
- Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
- Nie dotykać produktu zamontowanego na elektronarzędziu, gdy jest on w ruchu. Przed wymianą lub regulacją produktu poczekać, aż produkt się zatrzyma.
- Podczas pracy z użyciem produktu mogą być wyrzucane odłamki obrabianego materiału. Należy nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice.
- Gdy elektronarzędzie z zamocowanym produktem nie będzie używane, należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia z zamontowanym produktem.

8. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Przed każdym użyciem sprawdzać stan techniczny produktu oraz narzędzia na którym jest montowane (jeśli takowe występuje) - nie używać w przypadku stwierdzenia wad lub uszkodzeń.
2. Nie czyścić produktu ani nie wykonywać przy nim żadnych czynności konserwacyjnych, gdy jest zamontowany na elektronarzędziu.
3. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci i wysokiej temperatury.
4. Na czas przechowywania odpowiednio zabezpieczyć produkt, aby uniknąć obrażeń.
5. Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

9. UTYLIZACJA

Wyrzucając produkt, zwrócić uwagę, aby nie stwarzał on zagrożenia jako odpad. Użytkownik jest zobowiązany do odpowiedzialnej utylizacji produktu, co pozwala na ograniczenie negatywnego wpływu na środowisko. Nie wyrzucać produktu o niezabezpieczonych, ostrych końcówkach, ponieważ nawet wśród

odpadów będą stanowiły poważne zagrożenie, m.in. dla dzieci. Przed wyrzuceniem produktu odpowiednio zabezpieczyć końcówki. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym punktem zbiórki odpadów lub producentem.

10. Zgodność z normami i certyfikaty:

Ściernica wyprodukowana zgodnie z wymogami normy

EN13743

1. ENTRY

Thank you for choosing **Flap wheel with shank**. This user manual contains information on the safe use, maintenance and disposal of the product. Before starting work, carefully read the following instructions.

Note: Whenever this manual refers to a "power tool", it is understood that any compatible power tool or any compatible machine with a power drive other than a hand-operated one, e.g., a pneumatic one, can be used.

2. GENERAL INFORMATION

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRODUCT PURPOSE

Brand new Abrasive wheel on a shaft is designed for removing rust, paint, varnish, filler, smoothing / polishing welds, metal, wood, plastics.

WARNING: This product is not a toy. Do not allow children to access the product without supervision.

4. TECHNICAL DATA

Table above

Note: Do not mount this product on a power tool whose maximum speed exceeds the maximum speed specified for the product above. Consult the power tool's instructions.

5. COMPONENTS

Mounted flap grinding wheel

NOTE: The packaging may contain an airtight foil. Do not allow children to access the product packaging without supervision.

6. INSTALLATION AND USE

Important: Only assemble or replace this product when the power tool is disconnected from the power source!

Warning: Incorrect assembly of this product on a power tool can cause injury. Consult the power tool's instructions for proper assembly.

Warning: This product may only be mounted on compatible power tools. Before starting assembly, please read the instructions for your power tool.

The product should only be used by people with appropriate experience and an appropriate level of psychophysical fitness.

1. Attach the abrasive wheel directly to the drill or grinder.
2. Grind the surface thoroughly, making sure that the entire surface is evenly processed.
3. Do the whole thing until the desired effect is achieved.
4. Always replace the used grinding wheel with a new one. Do not use too high speed or pressure so as not to overheat the product and the device.

Do not use if you notice any mechanical damage!

7. SAFETY RULES

7.1. MARKING





7.2. PERSONAL PROTECTION (PPE)

During use, wear:

- Safety glasses or face shield
- Safety gloves, protective clothing and safety footwear
- Ear plugs or ear muffs
- Dust mask and face shield
- Keep work area clean and well lit.

7.3. THREATS AND WARNINGS

- ⚠ Do not use in damp rooms!
- ⚠ Do not use near flammable or explosive materials!
- ⚠ Do not leave the product unattended or on a power tool connected to the power supply!
- ⚠ Do not allow children to access the product!

Work in a well-ventilated room or in an open space.

When working for long periods of time, take care of ergonomics and take regular breaks.

Safety rules:

- Your attention and common sense are the best protection against accidents.
- Do not modify the product.

- Before using the product, read the instructions for the power tool on which the product will be mounted. Always follow all safety rules for power tool use.
- Before using the product, confirm that the power tool is compatible with it. Do not use the product with incompatible power tools.
- Working with the product requires appropriate skill and experience. Exercise caution when using it. Perform all operations carefully and with caution. Do not use the product when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Do not use the product if you notice damage, malfunction, or defects.
- Use the product only for cutting materials indicated in the instructions and on the packaging. Processing other materials may result in damage to the product or uncontrolled rupture of the material, leading to personal injury.
- Do not wear loose clothing or jewelry. Long hair must be tied back. The power tool must be unplugged when attaching or removing the product to or from the power tool. When working with the product, keep bystanders away from your work area. This could result in injury.
- Never hold the workpiece with your hands while working – secure the workpiece properly.
- Avoid awkward working positions.
- Maintain a stable working position and balance.
- Do not touch the product immediately after finishing work – there is a risk of burns.
- Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
- Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts.
- Do not touch the product mounted on a power tool while it is in motion. Wait for the product to stop before replacing or adjusting the product.
- When working with the product, fragments of the workpiece may be thrown. Wear appropriate personal protective equipment, such as safety glasses and gloves.
- When not in use, disconnect the power tool with the product mounted. • Avoid unintentional starting of the power tool with the product mounted.

8. MAINTENANCE AND STORAGE

1. Before each use, check the technical condition of the product and the tool on which it is mounted (if any) - do not use if any defects or damage are found.
2. Do not clean the product or perform any maintenance on it when it is mounted on the power tool.
3. Store in a dry place, away from moisture and high temperatures.

4. During storage, protect the product appropriately to avoid injuries.
 5. Store the product out of the reach of children.
-

9. UTILIZATION

When throwing away the product, make sure that it does not pose a hazard as waste. The user is obliged to dispose of the product responsibly, which helps to reduce the negative impact on the environment. Do not throw away tools with unsecured, sharp tips, because even in waste they will pose a serious hazard, including to children. Before throwing away tools, secure the tips appropriately. For detailed information on recycling, contact your local waste collection point or the manufacturer.

10. Compliance with standards and certifications:

The grinding wheel is manufactured in accordance with the requirements EN13743 of the standard